

Б. Житков



УЛАН
КОМАНДИР

6474 P2



10412

Б. ЖИТКОВ

УЛАН КОМАНДИР

6974 -
жк
1974
1981
1986
1989

Хальмг дэгтр гархач
Элст 1961



ЧІПНАДОЖНІСТЬ

БІбліотека КІМ



УЛАН КОМАНДИР

Экнь бичкин күүкдтэхэн, хойр мөр татсан тергэр, балыс орж йовла. Теди уульнцар орад ирж йовтлын, генткин мөрднүй нег юмнаас үргэд һарад зулцхав. Жолачны хооран гедэж сууһад, бээсн чидлэри татсан бийн, мөрднүй нам татлхи өгл угы, зулад йовв. Теди өмнэн юн харһвчн дэврэд, тергэн көлврүлэд, уңхачкин гигэд йовна.

— Зогсатн, зогсатн! — гијж үрдэн теврчксн эк хээкрв.

Хаалһар йовж йовсн улс, хэвр-һшэн һарч зулад, гермүдин өөр зогсчкад:

— Зогсатн! Зогсатн! — гилдж хээкрлдцхэв.

Өвс ачсн тергтэ күн өмнэснь хар্খ. Мөрд, негл һалзурж одсн бээдлтэхэр, тергэн эрлзүлэд, хурдлад йовцхана.

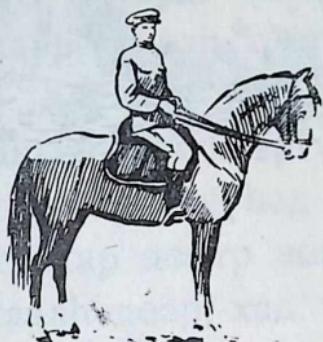
Чолун хаалһар үкн хурдарн гүүж йовсн мөрн тергн, гүүлһнэ шүрүнд, минь ода хамхрад, тарж одх бээдл һарв.

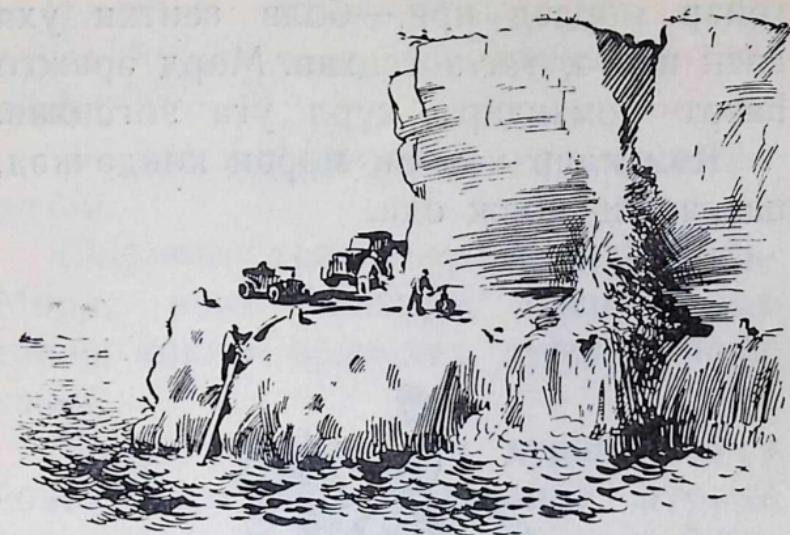
Талдан нег уульнцас мөртэ улан командир зөрлцж ирв. Терг татсан мөрд, мел терүнэ өмнэс туслцад, гүүхэд аашна. Юн болж йовхинь командир медчкв. Командир хээкрл уга, мөрэн залад, тергнэ өмнэс көндлнэд зогсчкв.

Һалзурснла әдл мөрд өөрдэд ирхлэ, командир зулад йовж одх гиж цугтан санж бээцхэлэ. Болв, командир мөртэхэн хамдан көндрлго зогсв. Зулж йовсн тергтэ мөрд, мел ода дэврэд һарм дүн-

гэхэр өөрдэд ирв,—болв генткин уха авсан кевтэ, таг зогсцхав. Мөрд эрвжго назарт командирт күрл уга зогсцхав.

Командир көләрн мөрэн көндэчкэд, цааранднь йовж одв.





НУРЛЫН

Валя күүкн заһс идҗәһәд, генткн яснәд хахв.

— Өдмгин көрс шулуһар зальг!
— гијж экнъ хәәкрв.

Болв юн чигн тус болсн уга! Валян нүднәснъ нульмсн һоожад бәэв. Валя

үг келж чадл уга хахад-цахад, наран сажад бээнэ.

Экнь ээчкэд, эмч дуудж авхулхар, йовж одв. Эмч дөч нар дууна назрт бээж. Эмчиг дарунь, шулун гидгэр иртн гиж телефонаар зэнглв.

Эмч акчмин зуур бички чимкүрмүд-эн цуглулж авчкад, машинд сууһад, Валя тал нарв. Хаалһ тенгсин көвөхөр нардг билэ. Хаалһин нег бийднь тенгс, наадк бийднь чагчмта эргүд бээж. Машин бээсн күчэрн гүүһэд йовна.

Валян тускар доктр зовж йовна.

Зуур, хаалһ deer, хад чолун нурад, хаалһиг дарж оркснь, теднэ өмн генткн үзгдв. Цааранднь йовж большо болв. Ода чигн хол. Болв доктр йовнаар чигн йовад күрхэр седв.

Генткн машинэ дун соңсгдв.

— Эмч, бичэ адһтн, цаатн дөн аашна,—гиж шофер ардан хэлэн кельв.

Тернь адһж йовсн аца ачдг машин

бээж. Ова тал өөрдэд ирж зогсв. Машинэс өмтс буулдв. Тедн резиһэр кесн һолһас болн ус сорж авдг маши буулһж авб. Һолһасиг тенгсүр залж тэвцхэв.

Ус сорж авдг машин эклэд көдлв.

Тенгсэс сорж авсн усан кесг олн һолһасар дамжуулж гүүлгв. Һолһасас һарсн усн күчтэ гидгэр хагдж һарв. Хагдж һарсн усна шүрүн тедү дүнгэ болсар, резин һолһан үзүриг өмтн бэрж чадад бээв: шуд чичрүлэд, цокад бээв. Һолһан чилгчинь төмр дөш deer эрэсэр батлж тэвэд, терүнэс һарчах усиг, нурсн ова тал туслцулж залв. Тернь, негл товас усар хаснла әдл болв. Хагдж һарчасн усна күчн чолун шавр хамгиг урсхаж тараһад, тенгсүр көөв. Хаалһ deer бээсн цуг овас усар туугдж цеврлгдв.

— Шулуд, йовцхай! — гиж эмч шофериг дуудв. Шофер машинэйн йовув. Эмч Валяд ирэд, бичкин чимкүр һарһж авад, хоолд торсн ясинь татж авб.

Терүнәнъ хөөн, хад нурад, хаалһ
овалгдсиг, терүг ус сордг машиһэр яһж
цеврлснэ тускар Валяд келж өгв.





НЕГ КӨВҮН ЯҢЖ ЧИВСНӘ ТУСКАР

Нег көвүн заһс бәрхәр һарв. Тер нәэмтә билә. Нег негиләрн зерглдәд, уснәд көвжәсн бахнс үзчкәд, сал гиҗ тер санжана: бахнс тедү дүңгәһәр нег-негиләһән шахлдҗ бәәж.

„Сал деер суүчкад, деерәснь һахульсан холд хайхд һәәвһә юмн!“—гиҗ көвүн санв.

Көвүн усн тал оч йовсиг, хажуһарнь
һарсн почтальон үзлә.

Бахнс deerəhүр көвүн хойр-нег иш-
кхләнъ, теднъ зааград, салж одхла, кө-
вүн дәэвләд, торж чадл уга, заагарнь
уснд унж одв. Бахнс хәрү негдж харһ-
лداد, герин ора мет deerәснъ хаачкв.

Почтальон сумкан батлж сүүвдчкәд,
бәәсн чидлән һарһж һолин көвә тал
гүүж ирв.

Көвүг альдас хәәхән медж авхар,
терүнә унсн орм тал, почтальон алдл
уга хәләһәд бәәв.

Эмн-хурдарн гүүж йовсн почтальо-
ниг үзчкәд, одахн әнүнд йовсн көвүн
санандм орв. Хәләхнъ көвүн үзгдхш,—
тигж санн, би бас дор ормасн, почталь-
он гүүж йовсн тал гүүж ирвв.

Почтальон усна өөр ирж зогсчкад,
хурһарн нег орм заав.

Бахнс тал тер хәлән бәәж:

— Энүнд Бәәх,—гиж тер келв.

Би бахнс deer կевтәд, почтальона
һартас бәрчкәд, заасн ормарнь наадк

һаарарн шалвачад хээвв. Мел тер заасн ормд, усн дорас бички хурһарн һарасм шүүрв. Көвүн уснаас көвж һарч чадл уга бээж. Бахнд толһаһан цокулж, хойр һаарарн энд-тэндэн шүүрэд, уснаас һарх арх хээхэд бээж, һартаснь лавлж бэрчкэд:

— Тат! — гијж почтальондан хээкрвв.

Көвүг уснаас татад аввдн. Кинь тасрн гијж бээж. Бидн терүг көндэхэд сергэхэд бээтл, киихэн авдг болв. Ухан орад сергхлэрн, көвүн орклад уульв.

— Һахульчны эн бээнэ,— гијж почтальон һахульгинь өргж үзүлэд келв.— Юуhiинь ууляд бээнэч? Усна көвэд бээнэч. Нар үзжэнч!

— Медэ бээнэв. Картузм яһсмб?— болна.— Яһад айстан ууляд бээнэч? Йилһим уга чиигтэч. Картуз угаһар ирв чигн экчнь чамд байрлх. Герүрн гү!— гијж почтальон һаран сажн келв.

Боль, көвүн герүрн ѿвсн уга.

— Не, картузинь ода олж өгич, би ѿвх кергтэв,— гијж почтальон келв.

Көвүнэс һахулинь авчкад, усн дöра-
һар хутхачж хээвв. Гентки нег юмн
хархлань, би татад орквв. Тернь
буршмг бээж.

Дакад кесгтэн хутхачж хээвв. Сү-
үлэрнь нег кенчр торв. Көвүн үзн,
картузан таньв. Бидн мошкад, терү-
нэснү усинь һарһвдн.

— Төр уга, толна деерм хагсх!—
гиж көвүн инэж келв.





УТАН

Энүнэ тускар нам күн иткхш. Түмрчир болхла игж келцхэнэ:

— Утан һалас әэмшгтэ. Һалас күн зулна, утанур болхла әл уга шудрад орна. Күн утанд киидэн давхцна. Да-кад, утанд юн чигн үзгдхш: хамаран гүүж һархнь, альд үүдн терз бәәхнь

чиғн үзгдхш. Утан нұднәс нульмс һар-
һад, хамр-амар орж хол хорсхана.

Түүмрчнр чирәдән хальчлі өмскнә,
хальчліднь резиһәр кеси һолһаһар
аһар орна. Тиим хальчліта күн утан
дотр кесгтән бәәж чадхмн, болв тер
бийнъ, юн чигн үзгдхш.

Нег дақж түүмрчнр гер шатҗасиг
унтрацхав. Герт бәәсн әмтснъ зулад
һарч одцхаж.

— Цуһар һарч ирсн угаг тоолц-
хатн!—гиж ах түүмрч хәәкрв.

Нег күн дуту болж һарв.

Мана Петькм бидн хорад үлдж!—
гиж нег залу хәәкрв.

Петькиг олж автха гигәд хальчл-
літа нег күүһән ах түүмрчнъ шатҗасн
герүр тәвв. Хораһур тер орна.

Хорад һал орад уга, зуг утаһар
дүүрж одсн бәәж.

Хальчліта күн хора дотраһур йовж,
төгәлнгднь эргж хәәв.

— Петьк, Петьк! Эрт һар, эс гиж

шатхч! Дууһан өг!—гиж, бәэсн чидләрн, түүмрч хәәкрв.

Болв күн хәрү өгхш.

Тер күн герин ора шатад унж йовх әәһинь соңчкад, әәһәд һарад зулв.

— Петькв яһв? гиж ах түүмрч шүрүлкж сурв.

— Гер дотркиг делгү хәләвв,—гиж тер келв.

— Хальчллһан ас!—гиж ахлач закв.

Тернь экләд хальчллһан тәәлв. Герин ора йосндан шатж бәәхиг ахлачны үзән. Күләж болшго болв.

Ахлач күләл уга, бееләг суулһта уснди дүрәд норһж авад, терүг амндан авад утанур орв.

Орж ирн, пол deerәһәр йовж хәәв. Хәәж йовтлнъ диван харһна.

„Санхд, мел энүн дор орсн болх, юңгад гихлә, энүнд утан баһ“,—гиж тер ухална.

Диван дораһур һаран шурһулхла,

күүнэ көл харһна. Хойр көләснь татад, хораһас һарһж авб.

Тер күүг кирльцэ тал авч ирнэ. Хәләхлә Петьк бәәж. Түүмрч дәәвли йовж зогсв. Тигтлын терүг утан динрүлж.

Терүг һарһад авлһиңла, герин орань хольврж унв, гер бүклдән шатв.

Петькиг тедүкнәд авч одад, ки авхулж, серл орулв.

— Түүмрәс әәхләрн, чикән бөгләд, нүдән аньж авчкад, диван дор орж бултжв. Хөөннө нам юн болсинь медхшв,—гиж ухан орж сергхләрн Петьк келв.

Чиигтә кенчр һатлас кииһән авхд сән болх гигәд, ах түүмрч бееләһәр аман бөглсн бәәж.

— Эрс эргж кү хәәдв? Эрсин өөр чамаг тер күләһәд бәәшголм —гиж түүмрин хөөн, ах түүмрчны наадкдан келв.—Эәһән өглго бәәхләрн, кииһән

авч чадл уга, пол деер кевтнэ гидг
тер. Пол деерəһүр, орн дораһар хээсн
болхла дарунь олх биләч,—гиж ах тү-
үмрч келв.





МӨСН ДЕЕР

Үвләр тенгс көрв. Заһсчир цуг колхозарн заһс аңхар мөсн деер цуглрцхав. Гөлмән авад, цанар мөсн деегүр йовцхав. Тедилә хамдан заһсч Андрей эврәннъ Володя көвүтәһән бас йовв. Зөвәр хол йовж одцхав. Төгәлң-гдән, хамаран болв чигн хәләхнъ, мел эңгдән мөсн цәәж үзгdnә: тигж эн тенгс көрч. Андрей үүрмүдтәһән цуг-

таһаснь давж холд одв. Мөснд цооргуд цоолж авчкад, тер цоортг гөлмэн тэвцхэв. Нарта сэн өдр билэ, цуһар инэдтэнаадта йовцхала. Заһсн икэр бэргдснд Володя байрлж, гөлмд торж оралдсан заһсдиг түүж авлхинд нөкд болжала. Мөсн deer овалад хурачкн дала болсн көрө заһсн бээнэ.

— Заһс бэрсмдн болх, хэрх цаг болв,—гиж Володин эцг кель. Эндэн хонад, өрүндэн эрт дакад заһс аңхм гиж наадкснь цугтан келцхэв. Заһсчир асхнь хотан уучкад, цан deerэн девлэرن бийсэн сээнэр хучж авад, унтцхав. Дулан болтха гигэд Володя, эцглэрен шахлдж, нөөртэн диллгдж бас унтын.

— Үүрмүд, бостн! Салькн ямаран чанһ! Хэлэтн! Аюлла харһдг юмн болвза!—гиж эцгн гентки, сө өсрж босад хээкрв.

Цуһар өсрж босад, үүмлдэд одцхав.

— Маниг юнгад дээвлүлэд бээнэ?—гиж Володя хээкрв.

— Тенгр цокчкв! Мөсн тасрад маниг тенгсүр авч йовна!—гиж эцгнь хәрү өғв.

— Таслчкж, таслчкж!—гилдж хә-әкрлдәд, заһсчир мөсн деегүр үүмлдж гүүлдцхәв.

— Хуурввдн!—гиж негнь хәәкрв.

Володя уульв. Өдрәр салькн улм дөгшдад, дольган улм күч авч мөсн деегүр һарч ирнә. Төгәлңгдән хәләхлә, мел тенгс. Володин эцг нәрхн ут хойр модар харул кеһәд, деерк үзүртнь улан киилгән бооһад, туг кеһәд босхад зогсав. Керм үзгдхмн болвзго, гигәд, цугтан хәләлдж бәәцхәлә. Эәмшснән нам кенәннъ чигн хоолд хот орхш. Нарн үүлн зааһас шаһачв гигәд, Володя тенгр хәләһәд, цан деерән кевтлә. Генткн хар үүлн заагт Володя самолет үзчкәд;

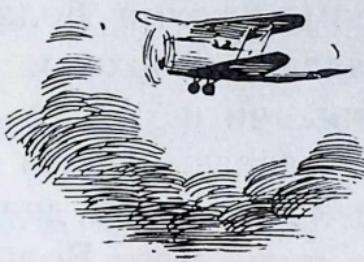
— Самолет! Самолет!—гиж хәәкрв.

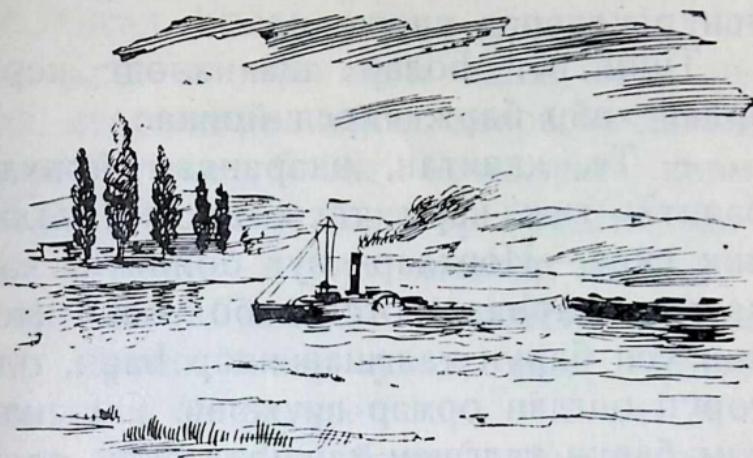
Цугтан махлаһарн дайлж хәәкрлдв. Самолетас мишг унв. Терүн дотрнь хот-хол бәәж.

„Торж үзтн! Дөң аашна!“—гиж бичсн цаасн терүнд бәәж.

Час болад керм ирж, тер әмтс, цан, мөрд, заһс ачж авб. Нәәмн заһсчириг теңгсүр мөсн авч одсиг, түрүн болж портин начальник үзж. Тигәд, дөң болх керм, самолет тер илгәж.

Летчик заһсчириг олж авчкад, кермин капитанд әлдәрән йовхинь радио-һар зәңглж келв.





УСН ОРЛЫН

Мана орн-нутгт онъдин нег ормарн гүүдго уста һолмуд бәәнә. Тиим һолин усн зәрмдән барун көвәһәрн гүүнә, эс гиҗ тигжәһәд, негл эн ормарн гүүснь болх гисн бәәдлтәһәр, генткн урдк орман соляд, зүн талгшан хажиһәд ирәд зүн көвәһән чивәнә. Һолин көвә чагчм болх дутман, улм уснди цокгдж

нурж унна. Эрг деер бээсн гер чигн уснур көлврэд унж одна.

Тиим нег һолар аца зөөдг керм ардан хойр барж чирсн йовна.

— Та, капитан, цаарандан йовхар бээнт?—гиж керм тосж ирсн начальник сурв.—Йовхларн зуг болнатн, хэр һазрла харгад зогсдг болвзат. Һолин усн барун талгшан икэр һарч, ода төрүц онгдан ормар гүүжэнэ. Ода нам улм барун талгшан хажиһэд һарч одсан бээнэ.

— Яһлав, мини гер һолин барун көвэд, шуд чагчм эрг деер бээлэ. Гергм көвүтэхэн үлдлэ. Кемр, гүүж эс һарсн болхла, яахв?

— Машинэхэн хурднднь орулж йовултн,—гиж капитан закв. Гертэн күрхэр тер адһж йовла. Зуг, күнд барж хурдар йовхд саалтг болв.

Керм невчк йовхла, терүнд докъя өгэд, көвэ тал һартха гиж дуудв.

Капитан баржан һолд үлдэчкэд, кермиг көвэхүр залж авч ирв.

Һолин усн көвәһәсн деврж бичә һарта гигәд һолин көвәд күрзтә, таачкста кесг минһи әмти адһж һазр зөһәд, деер-деернь асхад, деерәснь давтж һолин көвә боож бәәцхәсиг керм деерәс тер үзнә. Бахнсар боодгиг чаңһаж батлхин кергт, темәһәр модд зөөһәд чигн бәәцхәнә. Ковшгта машид нег ормас шавр утхж авад талдан ормд авч оч асхна.

— Барждтн юн бәәнә? — гијж гүүлдҗ ирсн улс капитанас сурв.

— Чолун бәәнә, — гијж капитан хәрү өгв.

— А-а һәәвһә юмн болв! Нааран авч иртн! — гијж цугтан хәәкрлдв. Эс гијж, эн усн боодгиг таслад мана кесн көдлмшиг үрәчкх. Һолас деврж гүүсн усн тәрсн темсиг үрәж чигн оркхмн. Тер цагт, түрлһи һархмн болҗана. Шулун болдгар чолуһан авч иртн!

Эн шууган дотр капитан гергн көвүн хойриннь тускар мартж оркж. Ка-

питан кермэн хурдарнь йовулад, чолута баржиг көвәһүр авч ирв.

Эмтн чолу зөөлдэд, һолин көвэг батлцхав. Усн хаагдад зогсв.

— Мини гердксм яһв гилч, күн медхшийт? — гиж капитан өөрэн бээсн әмтнэс сурв.

Начальник сунһуг илгэснд, удл уга дарунь хәрүнь ирв. Тенд бас, бээсэрн цугтан көдлцхэж. Капитана геринь болн гергн көвүн хойринь әмтн уснас харсж авч.

— Не, энд та нөкд болвт, тенд үүрмүд тана өрк-бүлиг усна аюлас харсж авч, — гиж начальник кельв,





ТҮҮМР

Петя эктәһән болн эгчиртәһән хамдан деерк этажд бәэдг билә, дорк этаждны багш бәәдмн. Нег дакж экнь күүкдтәһән өөмхәр йовж одна. Петя герән хархар һанцарн үлднә.

Теди цугтан йовж одсна ард, Петя эврән бийиннүү кесн тован сөрж үзхәр седв. Тернь дотран нүктә төмрәр кегдсн бәәж. Дотрнь Петя дәр чикчәд, ардаснь һал өгч шатах нүк

үлдэж. Болв, Петя кесг дакж шатахар седсн бийнъ, шатаж чадсн уга. Петя ик гидгэр дэр чикчкэд, deerэснъ кероси кеһэд, тован deerнь тэвчкэд, һал өгв. „Ода, яһв чигн, хагдх“.

Һал шатад, залнь дөрвкэд одв, гендкн „ба-ах“—гиж хагдв. Хагдлнна шүрүнд шатжасн һал ик шүрүтэһэр бешэс һазаран һарв.

Петя өэчкэд, гертэсн һарч гүүв. Герт күн уга болсар, кень чигн юм соцссмн уга. Петя холгшан һарв. Шатжаһад эврэн унtrad чигн одх гиж тер ухалв. Болв, унтрл уга, цааранднь улм күч авч шатв.

Герин deerк терзмүдэс утан һарчасиг хэрж ирж йовсн багш үзнэ.

Назрт булчксн бахнд, яршг дотр шилин ца бээсн кнок тал гүүж одв. Тернь түүмрчнрт зэң өгхин төлэд хонх жингнүлдг сунһг бээж. Багш шилиг хамхлчкад, кнок дарв.

Түүмрчнрт хонх жиниб. Тедн адһлдж гүүж ирэд, түүмр унtradг ма-

шинdeerэн сууж авад, гүүлгэд һарв. Тедн бахн тал гүүлгж ирцхэв. Тедниг күләжэсн багш альд түүмр шатж бэ-эхинь зааж өгв. Түүмрчирин машин deer ус сорж авдг машин бээж. Ус сордг машин эклэд көдлв. Түүмрчир резин һолһаһар һал deer ус асхад бэ-энэ. Шатжасн герт күн үлдсн болвза гигэд түүмрчир герт орцхав. Герт күн уга бээж. Гер дотрас түүмрчир өлг-эд һархцхав.

Гер бүклдэн шатжасн цагла Петян экнь гүүж ирв. Түүмр унтралг улст күн бичэ саалтг болтха гигэд, милиционер шатжасн герүр кү өөрдүлхш. Хамгин кергтэ өлг-эд шатад уга бээтл, түүмрчир тедниг Петян экд авч ирж өгв.

— Көвүм альд чигн үзгдхш, шатж оч кевтэ!—гигэд Петян экнь мел ууляд бээнэ.

Петя ичртэн баргдад, экүрн өөрдж ирл уга бээв. Бичкин көвүд Петяг үзч-кэд, күчэр экүрн авч ирцхэв.

Түүмрчир автомобильдән сууж авч-
кад, хэрү йовж одцхав. Геринь ясж
өгтл багш Петян экиг дав зуур гер-
тән бээлһв.



hАРГ

халж

Улан командир	.	.	.	.	.	.	3
Нурлін	.	.	.	.	.	.	6
Нег көвүн яңж чивснә тускар	.	.	.	.	.	.	10
Утан	.	.	.	.	.	.	14
Мөсн деер	.	.	.	.	.	.	19
Усн орлін	.	.	.	.	.	.	23
Түүмр	.	.	.	.	.	.	27

*Борис Степанович
Житков*

КРАСНЫЙ КОМАНДИР

Переводчик *С. Бельгиев*. Редактор *Э. Ильдэжиринов*
Худ. редактор *А. Балакаев*. Техн. редактор *П. Ференец*.
Корректор *Х. Бадмаева**

Калмыцкое книжное издательство, 1961 г.

Подписана в печать 17.VIII-61 г. Учет. изд. л. 1,35 Печ. л. 1,83.
Бумага 60x84¹/₁₆ Бум. л. 1. Заказ № 1653. Тираж 1000 экз. Цена 6 коп.

Краевая типография, г. Ставрополь, ул. Артема, 18.

P2
Ж 743
6474

Цена 6 коп.